

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 77.150.10 **Listopad 2014**

**ČSN**  
**EN 941**  
42 1423

Hliník a slitiny hliníku – Kotouče a přířezy  
pro kotouče pro všeobecné použití – Specifikace

Aluminium and aluminium alloys – Circle and circle stock for production of general applications – Specifications

Aluminium et alliages d'aluminium – Disques et ébauches pour disques pour applications générales – Spécifications

Aluminium und Aluminiumlegierungen – Ronden und Rondenvormaterial für allgemeine Anwendungen – Spezifikationen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 941:2014. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 941:2014. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 941 (42 1423) z května 1998.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Provedené změny jsou podrobně popsány v předmluvě této evropské normy.

Informace o citovaných dokumentech

EN 485-1:2008+A1:2009 zavedena v ČSN EN 485-1+A1:2010 (42 1416) Hliník a slitiny hliníku – Plechy, pásy a desky – Část 1: Technické dodací předpisy

EN 485-2 zavedena v ČSN EN 485-2 (42 4081) Hliník a slitiny hliníku – Plechy, pásy a desky – Část 2: Mechanické vlastnosti

EN 485-3:2003 zavedena v ČSN EN 485-3:2003 (42 7332) Hliník a slitiny hliníku – Plechy, pásy a desky – Část 3: Mezní úchylky tvaru a rozměrů pro výrobky válcované za tepla

EN 485-4:1993 zavedena v ČSN EN 485-4:1996 (42 7336) Hliník a slitiny hliníku – Plechy, pásy a desky – Část 4: Mezní úchylky tvaru a rozměrů pro výrobky tvářené za studena

EN 515 zavedena v ČSN EN 515 (42 0053) Hliník a slitiny hliníku - Výrobky tvářené - Označování stavů

Vypracování normy

Zpracovatel: Smetana Praha, IČ 01250272, Ing. Miloslav Smetana

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Ludmila Fuxová

**EVROPSKÁ NORMA EN 941**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Duben 2014

ICS 77.150.10 Nahrazuje EN 941:1995

**Hliník a slitiny hliníku - Kotouče a přřezy pro kotouče pro všeobecné použití - Specifikace**

Aluminium and aluminium alloys - Circle and circle stock for production of general applications - Specifications

Aluminium et alliages d'aluminium - Disques et ébauches pour disques pour applications générales - Spécifications

Aluminium und Aluminiumlegierungen - Ronden und Rondenvormaterial für allgemeine Anwendungen - Spezifikationen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2014-03-13.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

**1** Předmět normy 6

**2** Citované dokumenty 6

**3** Termíny a definice 6

**4** Technické dodací předpisy 7

**4.1** Obecně 7

**4.2** Objednávky nebo nabídky 7

**5** Mechanické vlastnosti 7

**6** Mezní úchytky rozměrů a tvaru 7

**6.1** Obecně 7

**6.2** Průměr 7

**6.3** Tloušťka 8

**6.4** Mezní úchytky rovinnosti kotouče 8

Předmluva

Tento dokument (EN 941:2014) vypracovala technická komise CEN/TC 133 *Hliník a slitiny hliníku*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2014 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN

[a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 941:1995.

Ve srovnání s předchozí verzí byla aktualizována kapitola 2 *Citované dokumenty*; nebyla přidána žádná nová slitina.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska,

Portugalska, Rakouska, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje podrobné požadavky na hliník a slitiny hliníku pro tváření ve tvaru kotouče nebo přířezu pro kotouče pro všeobecné použití.

Tato norma platí pro

- kotouče vyráběné z přířezů pro kotouče válcovaných za tepla nebo za studena:
- vysekáváním: s tloušťkou od 0,2 mm do a včetně 12 mm a s průměrem do 1 000 mm;
- řezáním nebo stříháním: s tloušťkou od 0,2 mm do a včetně 200 mm a s průměrem do 3 500 mm;
- přířezy pro kotouče válcované za tepla nebo za studena, s tloušťkou od 0,2 mm do a včetně 200 mm a s šířkou do 3 500 mm.

Neplatí pro kaloty pro zpětné protlačování rázem nebo pro kotouč a přířez pro kotouče pro výrobu kuchyňského nádobí, které jsou předmětem jiných evropských norem.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.